

Tarma, 2 de Setiembre de 1920.

Señorita Angélica Palma.

Mi muy estimada y buena amiga:

Acabo de recibir su carta del 31 de Agosto, y en correo pasado recibí la que me escribió U., avisándome la fecha de la inauguración en Miraflores del monumento a mi venerado Don Ricardo, a quien debo un sincerísimo homenaje. No sé si he tenido ocasión de decir a U., pero estoy seguro de haberlo ya manifestado a muchas personas, que mis crónicas limeñas, llevan como dedicatoria, una loa a nuestro admirable tradicionista. Es justo que mi libro <sup>teja</sup> ~~llave~~ ese recuerdo de mi afecto, de mi agradecimiento y de mi devoción a quien, como Don Ricardo, tuvo todas las generosidades, de que un alma grande es capaz, con este pobre escritor. <sup>de 16.</sup> La inscripción me parece bella, sencilla y sentida, tanto que no me atrevería a decir nada ya, pero, de todas maneras, aunque no sea para el monumento mismo, que eso lo dejo a su elección, espero muy pronto enviarle algo breve, que si aún no me ha brotado es, seguramente, por el mismo cariñoso interés que tengo de que me resulte fresca, espontáneamente, tal como yo siento mi actitud reveren-

cial al Patriarca de nuestras letras.

Sus indicaciones sobre la parte femenina de la Exposición de Barcelona, atinadísimas y demostránome, cada vez más, lo de hortera que confirmo, para mi posición en <sup>el</sup> asunto, en esta carta. Creo que debe primar la calidad, pero para dar mayor importancia a la sección peruana, un criterio generoso no estaría demás. Deben ir de preferencia las que ya han publicado libros, porque uno de los objetos es hacer la bibliografía femenina y creo también que las mujeres de la

//Colonia, muy especialmente nuestra Santa Rosa y la discutida Amaryllis, deben figurar con una reseña, firmada por U. Imagino que las que U. menciona de última data, como Myriam, Sor Folie, Sor Presa, podrían ir muy bien en la Galería de periodistas mujeres, que eso es principalmente, lo que, a mi modo de ver, son. Dora Mayer, como propagandista y Evangelina por sus crónicas, etc, también deben tener un lugar

Y ahora, me va U. a permitir, en vista de una mejor reflexión sobre este asunto, que le diga, que creo que debe U. figurar como autora del trabajo, de todas maneras, no sólo, porque es justo, sino porque en realidad, yo no voy a tener, por la benevolencia de U., sino la labor de remitir a la Condesa de Castellá, lo que U. me remita. Lo más que haré será adjuntar a lo que U. haga, una pequeña crónica sobre la acción literaria y artística de la mujer en el Perú y ampliando mi encargo, no me parece demás que le recomiende no olvide a las artistas: la señora Porras de Osma, por ejemplo, por su labor pictórica, entre otras; así como creo que debe haber algo sobre "Entre Nous", las instituciones de carácter educativo femenino, como ese Centro Social, que no se si exista todavía y en la que creo intervinieron unas señoritas Basagoytia, etc. He escrito ya a la Condesa de Castilla, avisándole que, la hija de Don Ricardo Palma, la insigne escritora que es una muestra más de la fuerza de las leyes de la herencia, es la persona a quien he ~~tenido el honor de encargarme~~ el trabajo para la Sección femenina de la grandiosa Exposición que se proyecta; y estoy seguro de que estará complacidísima de mi elección. Como es natural, siempre, le repito, pienso reservarme un breve capítulo para poder decir lo que debo ~~decirle~~ sobre U., especialmente y que será como una especie de introducción a lo que U. me envíe. Ojalá pudiera U. conseguir la mayor cantidad de retratos y de autógrafos y si fuera posible, de cada una de esas personas a quienes piensa U. dirigirse, unas breves líneas, sobre la acción social de la mujer, para que en sus respectivos marcos,

//figuzen junto a las fotografias. Sobre labores femeninas, también  
 cabría hacer algo, sobre la base de esas instituciones incipientes  
 aún, que nosotros tenemos, y que están destinadas a hacer exposiciones  
 y ventas de obras de mano. En fin, dejo a su clarísimo y fino criterio  
 la absoluta dirección de este encargo en que su generosidad me va a  
 permitir cumplir, mucho mejor de lo que yo hubiera podido hacer en  
 obsequio a la simpática idea que ha tenido la Condesa de Castellá.

Algunos grabados relacionados con la vida de Santa Rosa, estarían muy  
 bien en la colección y en la Bibliografía le ruego procure indicar  
 fechas, lugares, formato y nombres de las casas editoras. U. dirá que es  
 de una pechugonada fantástica tanto encargo y tanta observación ocio-  
 sa, pero ya sabe U. que uno de los privilegios de la amistad es éste  
 de poder abrumar a los amigos predilectos, con solicitudes como  
 la que yo le formulo. Y por todo y por anticipado; muchísimas gracias.

En cuanto al capítulo de la novela de "Hogar", le diré francamen-  
 te, que tanto él, como mi carta a Cisneros, salieron con muchos errores,  
 que U. habrá subsanado. La escribí muy de prisa, para que llegara a tiem-  
 po y no se me culpara de burlar la curiosidad del público; pero le di-  
 ré, también francamente, que no pienso concluiría por mi cuenta. No creo  
 tener dotes de novelista, en lo absoluto, no obstante que es género que  
 me tienta hace mucho tiempo. Acabo de hacer un esbozo de novelita se-  
 rrana, sin muchos terminajos, procurando pintar el ambiente y algo del  
 paisaje, que son muy interesantes. La inmovilidad de la vida en la sier-  
 ra es cosa muy <sup>típica</sup> ~~interesante~~ y la sicología del indio y del mestizo  
 serrano, que es muy distinto del mestizo costero, digna de estudio. Con-  
 tra la opinión aventurada de los que creen que en la vida serrana hay  
 mucho quechuismo, creo que lo que hay es una curiosísima detención de  
 la vida colonial. Es aquí, en estos lugares, observación que también hi-  
 ce en Cajamarca, donde se puede encontrar rezagos de la vida española

//ción. ¡Clemente me ha contestado! Para U. mi respetuoso afecto y mi admiración. Amparo me encargó recuerdos para todos ustedes.

*Mel Salazar*

P.D. Algunas memorias impresas de Instituciones feministas, "Entre Nous", la Cuna Maternal, "La Auxilia dora", etc. y folletos de la indole, servirian a mi plan

*Sal*

//hasta en muchas de las costumbres de los indigenas y un español genuino y observador que viniera por estos soleados y silentes andurriales, encontraria parecidos asombrosos con la existencia de las apacibles aldeas hispanas. Mi esbozo tiende a fijar algo de esse ambiente reposado en que el tiempo no parece transcurrir y en que los cambios necesitan para ~~realizarse~~ realizarse, grandes sacudidas. Pienso publicarla. Tendrá unas cincuenta paginitas. Es cosa breve, de muy simple intriga. En cuanto <sup>Salazar</sup> a la novela de "Hogar", ya es muy otra cosa mi pensamiento. Creo que Lima atraviesa un periodo, casi épico, de transición, y de lucha por lo tanto, entre lo que podria considerarse el sentimiento de la tradición en el hogar y en las costumbres y el anhelo de renovación, de critica y de destrucción de lo existente que representan, consciente o inconscientemente, los valores nuevos, las fortunas improvisadas, las familias que surgen y los problemas de todo orden que en torno al hogar, comienzan a vislumbrarse. Por eso he planteado abiertamente un conflicto de orden social entre ~~la~~ Lima que se va y la que parece venir, atropellante y confusa. Ignoro si los escritores que me sigan, afirmarán el símbolo y desarrollarán la tesis apenas insinuada. Para U. que tiene temperamento de novelista y que sabe mover muy bien sus muñecos, esta idea ~~siempre~~ encontraría intérprete admirable, porque tanto en Vencida como en Morbus Aurea se plantea la misma cuestión espiritual. El personaje central de "Vencida" es, a mi modo de ver, un espíritu de transición, que por eso no triunfa en el sentido en que U. plantea la batalla y el caballero de la leyenda que la pobre derrotada esperaba, esa su modo, un vencido tambien, como creo dije a U. en mi carta de Barcelona. Yo espero de U. la novela nacional, limeña si U. quiere, jugosa y fuerte, que plantee y resuelva estas cuestiones. Y basta, que le estoy dando a U. una lata soporifera, sociológica y cursi.

Hasta mi proxima. Saludos a todos sus hermanos, sin excep-